

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8253801

DHL Express --> Customer No. 960522899



19.01.2024 08:52:50

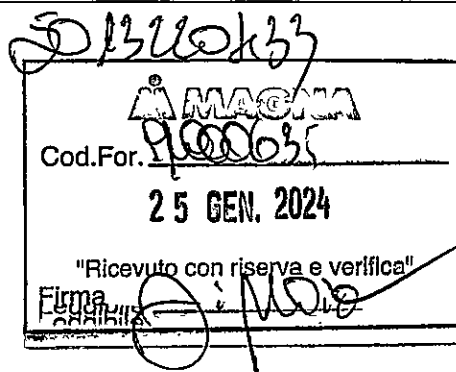
Delivery note 8253801

Date: 16.01.2024
Our reference: 1238023
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00117
EMANUELE.LISCO@MAGNA.COM
PO date: 08.11.2023
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.80	2.10

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C	
		Lieferabrufnummer: 5	
10	338561.25	Centering tip Your material description: SLW-251014 Country of origin: Switzerland Net weight: 1.800 KG per piece	1





Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.deranzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJS1303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 110 DEL 25/01/24

Invoice 9311862
Invoice date: 19.01.2024
Our reference: 1238023
Delivery: 8253801
Delivery date: 16.01.2024
Contact person: Marilena Chirco
Telephone: +41 44 832 2334
E-Mail: marilena.chirco@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00117
EMANUELE.LISCO@MAGNA.COM
PO date: 08.11.2023
Your supplier no.: 91000635
Incoterms: FCA Wallisellen
Payment: payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.80	2.10

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 303C <u>Lieferabrufnummer: 5</u>		
10	338561.25	1	Centering tip Your material description: SLW-251014 Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84669300, Preference: YES Net weight: 1.800 KG	1'810.00	1'810.00
Total positions netto					1'810.00
Packing					9.00
Total amount net					EUR 1'819.00

Delivery cond.:

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9311862

19.01.2024

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

DHL Express -> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9311862 with your payment and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Versender:
Reishauer AG
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Transporteur:
DHL Express (Schweiz) AG
Pumpwerkstrasse 1
CH 8105 Regensdorf

Empfänger:
MAGNA PT SPA
c/o Svevtrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
IT 70026 Modugno

Spediteur:
Reishauer AG
Chirco Marilena
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047
Anmeld. Nr.: 68591

Positionen: 1

Packstücke: 1

Rohmasse gesamt: 2.100

Bestimmungsland: IT

☐Transfer Transitsystem

☐Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

1 (1)			
Teile zu Zahnradschleifmaschine		8466.9300	000
☒ Handelswaren	Eigenmasse: 1.800	Rohmasse: 2.100	Stat. Wert: 1'804
Veranlagungstyp:			
Normalveranlagung			
Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):			
Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1			
Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant		NZE-Pflichtcode: 2 NZE nein	

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 24ITQVN4TCL93758R8				
					3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico				
					5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 1		7 Numeri di Riferimento D/22/1/NC		
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE				
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz./prod.		12 Elementi del valore 50,45		
					13 P.A.C.						
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				2		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 C.P. sped./esport. a) CH b)		
					16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione ITALIA		17 C.P. destinaz. a) IT b) BA		
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 5869850766				19 Ctr. CH 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3		
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed Importo fatturato EUR 1.819,000		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1		
25 modo di trasp. alla frontiera 4				26 modo di trasp. interno 3							
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE							
31 Colli e designazioni delle merci PK Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 1.819,000 EUR PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO € 50,45				32 Articolo 1		33 Codice delle merci 84669360 00 S001					
				34 Cod.P. d'origine a) CH b)		35 Massa Lorda (kg) 2,10000		36 Preferenze 300			
				37 REGIME 4500		38 Massa Netta (kg) 1,80000		39 Contingenti			
				40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 24ITQ0B8TCD06169J0 821							
				41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 1.819,00		43 Cod. M.V.			
				Codice MS				45 Aggiustamento 0,00			
				46 Valore statistico 1.869,45							
47 Calcolo delle imposizioni				Tipo		Base imponibile		Aliquota		Importo	
				A00		1.869,45		0,000000		0,00	
				B00		1.869,45		0,000000		0,00	
				MP		E		G			
				SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 Via del Cerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA) Tel.: 080/538.2572 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevtrans.it				48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272			
				50 Obbligato principale DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - CFirma LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 110 DEL 25/01/24				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. MRN:			
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				Rappresentato da Luogo e Data							
52 Garanzia				Codice				53 Ufficio di destinazione (e paese)			
54 Luogo e data BARI 25/01/2024				Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA							
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE											



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
25/01/2024	110/2024	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
6103420000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	2,10	1,80

merce introdotta in deposito iva al numero : 110 del 25/01/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TCL93758R8

autofattura: 15/magna/2024 del 25/01/2024

valore merce: 1.869,45 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	25/01/24 15:11	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9311862		
		Firma Destinatario	